

2020



Linguaskill   
from Cambridge

# Manual para el candidato

# Índice

1. Introducción.....	2
3. Instalar la aplicación SUMADI.....	3
4. Abrir la aplicación SUMADI.....	6
5. Opciones del menú.....	7
6. Guía para el candidato.....	7
I. Creación de un perfil facial.....	7
II. Iniciar el examen con SUMADI.....	9
7. Información general del examen.....	11

## 1. Introducción

Sumadi™ es una innovadora plataforma basada en la nube que proporciona vigilancia remota a través del análisis de datos como el reconocimiento facial, la vigilancia del navegador y los patrones de escritura.

La integración con Cambridge Metrica para los exámenes de Linguaskill se desarrolló para ofrecer a los candidatos el beneficio de la vigilancia segura de las pruebas remotas con información en tiempo real sobre cualquier comportamiento sospechoso.

Este documento presenta información importante y los pasos a seguir para lanzar con éxito Linguaskill a través de Sumadi™ y cumplir de forma remota las medidas de seguridad necesarias para las pruebas.

Por favor, lee todas las instrucciones antes de iniciar el examen y, si es posible, imprime cualquier información pertinente para consultar durante la instalación y el proceso de configuración del examen. El uso de una pantalla doble una vez iniciada la prueba será reportado como Comportamiento Sospechoso y puede invalidar su prueba.

## 2. Requisitos mínimos

Los candidatos son responsables de comprobar por sí mismos la funcionalidad del sistema y de asegurar que sus dispositivos cumplen con los siguientes requisitos mínimos

- I. Windows 8 o superior;
- II. Webcam;
- III. Un mínimo de 512kbps de ancho de banda;
- IV. Pantalla de al menos 13" con una resolución mínima de 1280px x 720px;
- V. Aplicación SUMADI instalada;
- VI. Navegador Google Chrome.

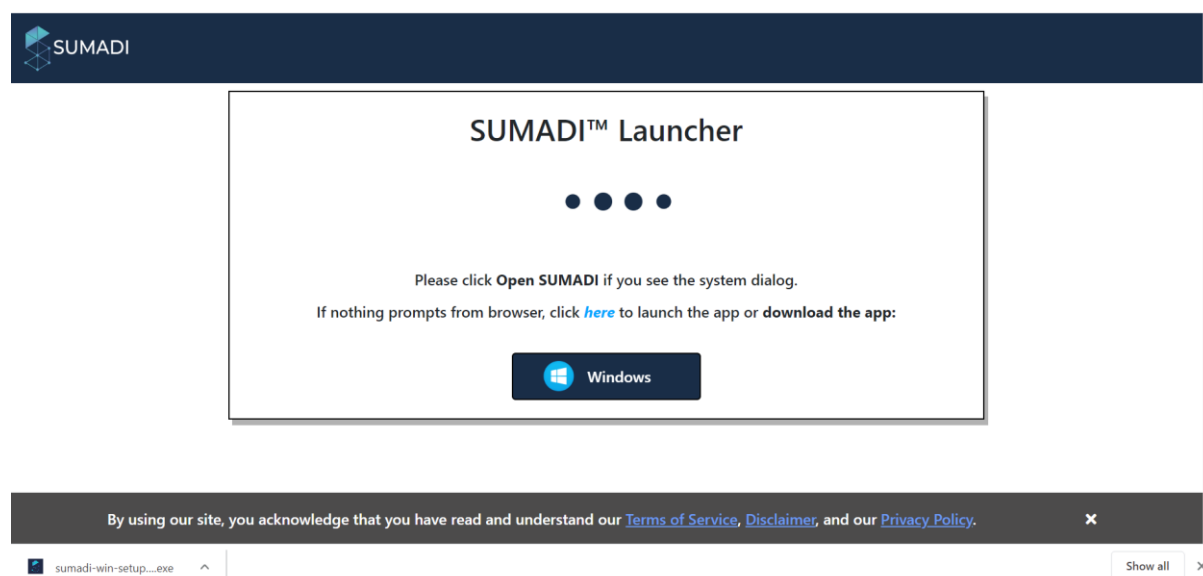
- Comprueba tu sistema [aquí](#)
- Revisa tus auriculares y tu micrófono en cualquier momento [aquí](#)

**ATENCIÓN:** Las tablets y móviles no son compatibles con este sistema.

### 3. Instalar la aplicación SUMADI

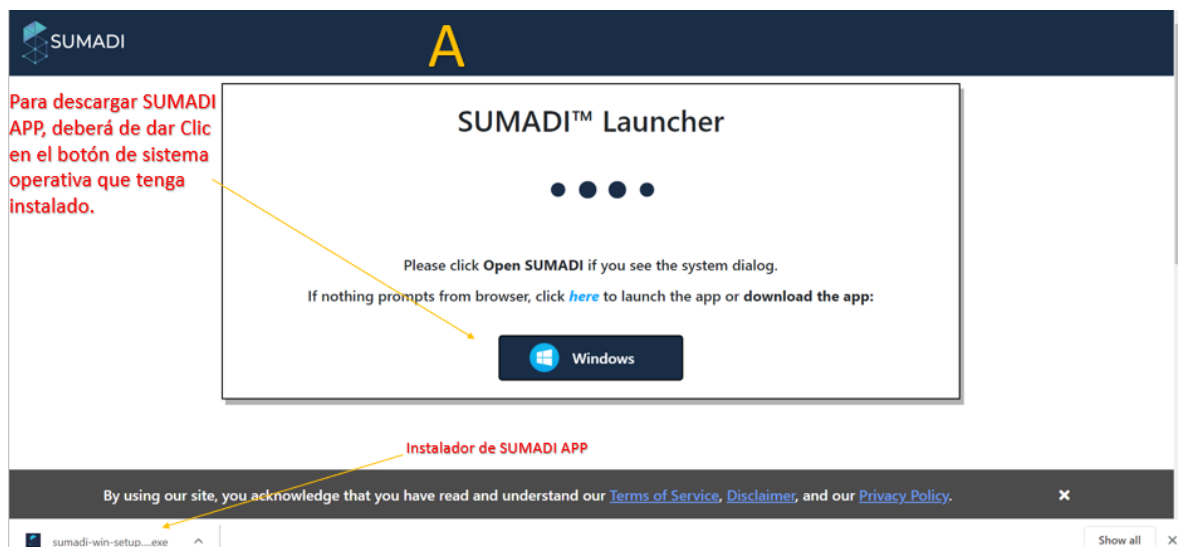
Para instalar la aplicación SUMADI y hacer el examen, necesitarás usar Google Chrome. Si aún no utilizas este navegador, por favor descárgalo [aquí](#). Una vez que hayas abierto Chrome, sigue este [enlace](#), que también te enviamos en el correo electrónico de confirmación de inscripción, para descargar la aplicación SUMADI.

Como puedes ver a continuación, se te pedirá que descargues la App basada en tu sistema operativo.

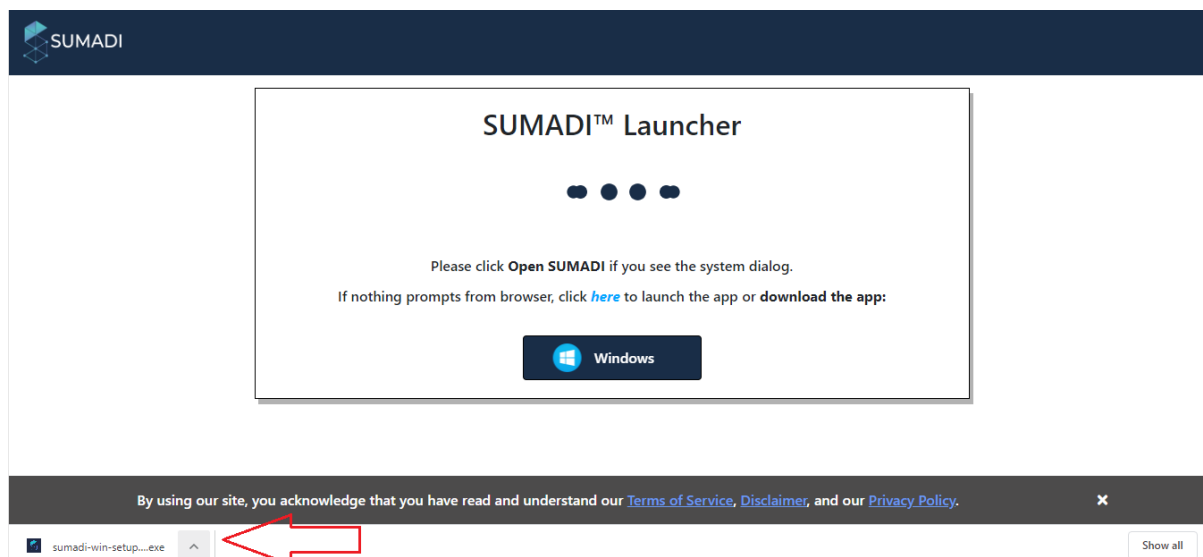


Para descargar la aplicación:

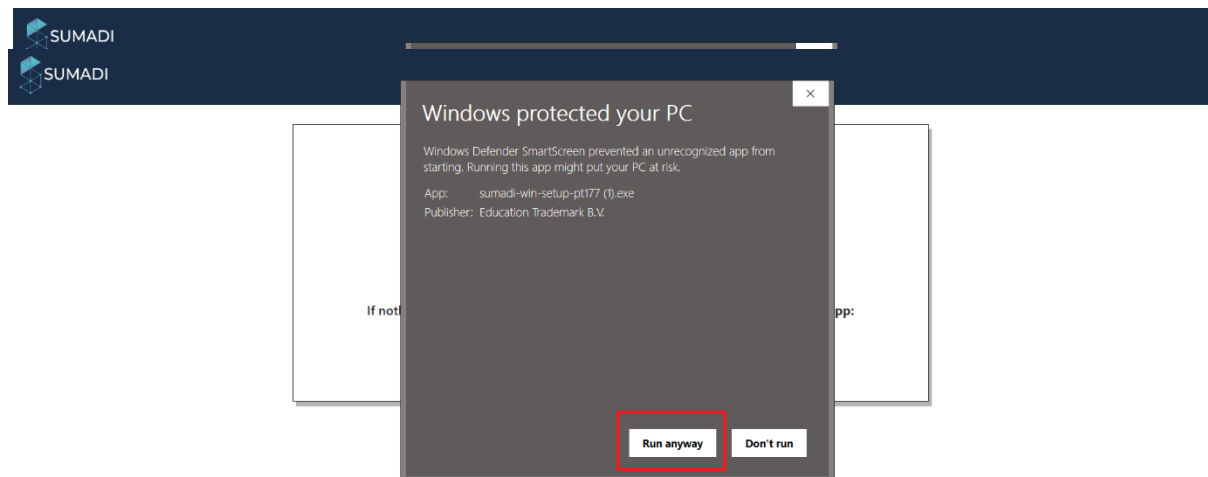
1. Selecciona el botón con tu sistema operativo y elige la ubicación de su descarga cuando se te solicite.



- Una vez que la descarga haya comenzado, en la esquina inferior izquierda de tu navegador, haz clic en la flecha del instalador y selecciona **Guardar**



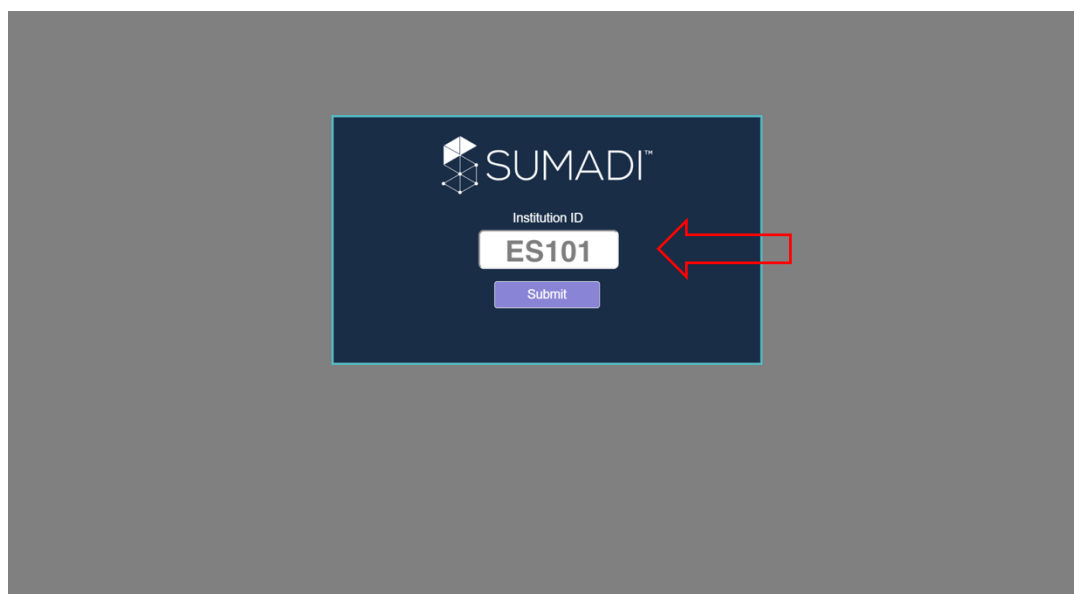
- Si ves una notificación de Windows Defender (sólo para el sistema operativo Windows), haz clic en Más información y en Ejecutar de todos modos.



4. Una vez hecho todo lo anterior, la aplicación se instalará.
  
5. Una vez que la aplicación esté instalada, ve a tu lugar de descarga y haz clic en ella. Esto creará un acceso directo en tu escritorio que abrirá automáticamente la página del Portal de Pruebas de Evaluación de Cambridge. Asegúrate de que el volumen de tu ordenador esté en ALTO antes de abrir la aplicación.

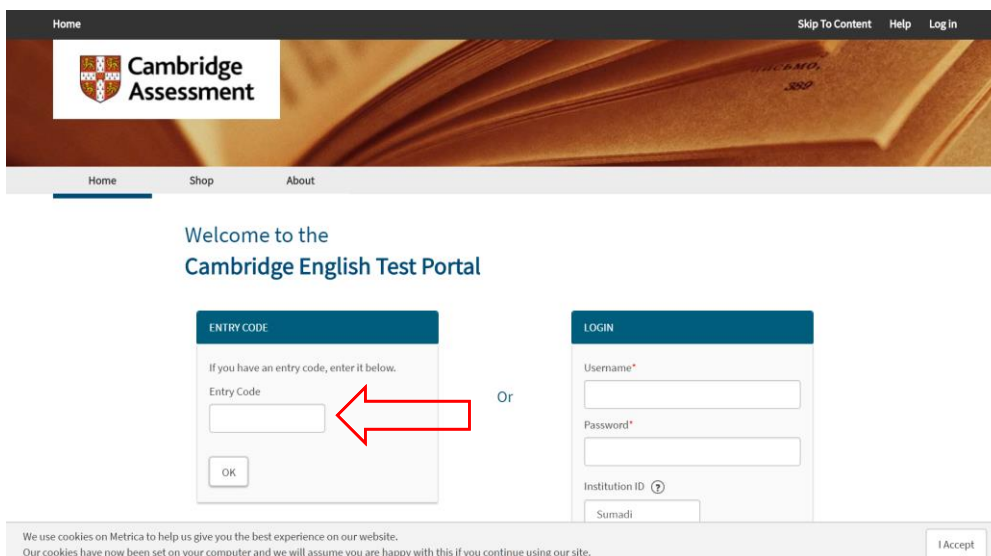
#### 4. Abrir la aplicación SUMADI

Los candidatos deben cerrar y reiniciar el ordenador antes de entrar en el entorno de examen vigilado. Todos los demás programas y/o ventanas del ordenador DEBEN cerrarse antes de iniciar sesión en el entorno de examen vigilado y deben permanecer cerradas hasta que el examen se complete.



Cuando abras el acceso directo a SUMADI en tu escritorio, la página del Portal de Pruebas de Evaluación de Cambridge aparecerá automáticamente. Introduce el "ID de la institución" y haz clic en **Submit**.

Una vez aceptado estarás en la plataforma de evaluación de Cambridge. Ingresa tu "Código de Entrada" del módulo con el que deseas comenzar – Reading and Listening, Speaking o Writing - y haz clic en OK. Los códigos de entrada te fueron proporcionados en el correo de confirmación de inscripción. Tenerlos a mano en tu escritorio. Recuerda que es el único papel que puedes tener.



## 5. Opciones del menú

En la esquina superior izquierda, encontrarás un menú con dos opciones:

1. **Home:** esto te llevará a la página principal antes de activar SUMADI.



2. **Exit:** Esta opción cerrará el programa completamente.

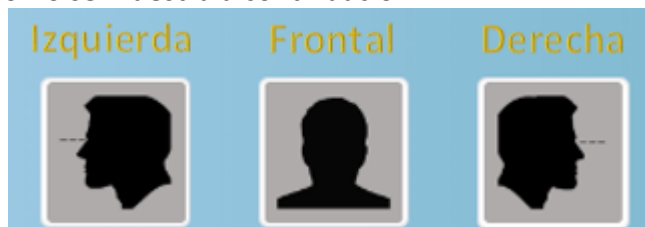
## 6. Guía para el candidato

### I. Creación de un perfil facial

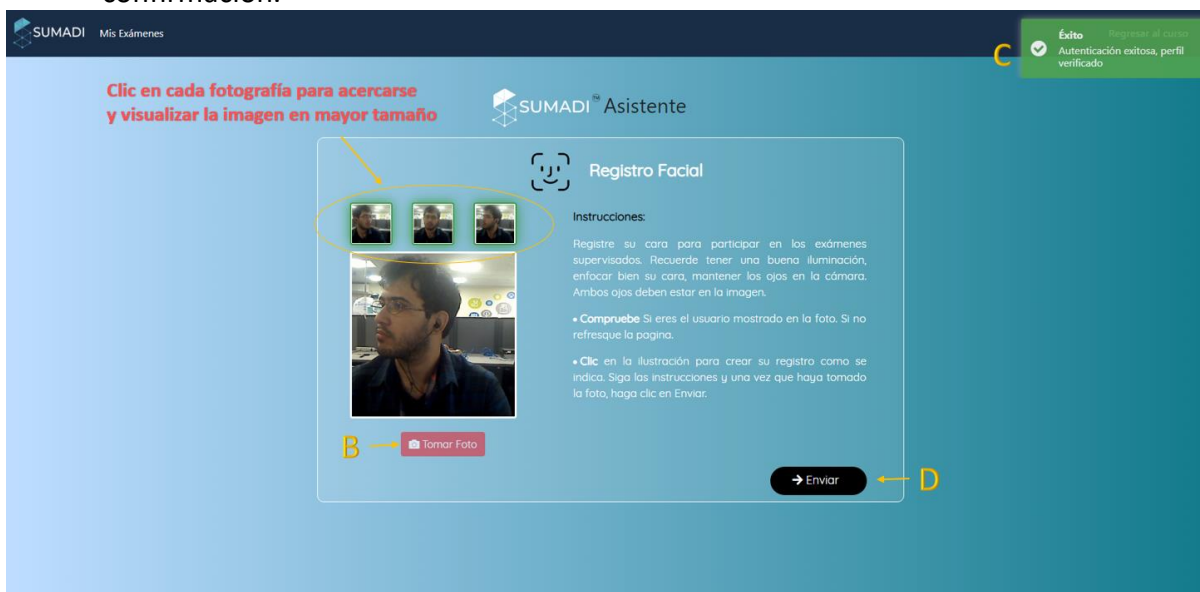
1. Después de introducir tu código y hacer clic en el módulo que vas a realizar se te pedirá que proporciones tus datos personales. Este proceso se repetirá al comienzo de cada módulo. Es **IMPRESINDIBLE que los datos facilitados sean SIEMPRE LOS MISMOS** para recibir un único informe completo de todas las partes del examen.



- Si es la primera vez que usas SUMADI, te pedirá que crees tu perfil facial. Haz clic en el primer recuadro (izquierda). Asegúrate de empezar de izquierda a derecha, de que se te vea correctamente en el recuadro y de seleccionar "Take Photo" - como se muestra a continuación.



- Una vez que este paso se complete con éxito, recibirás un mensaje de confirmación.



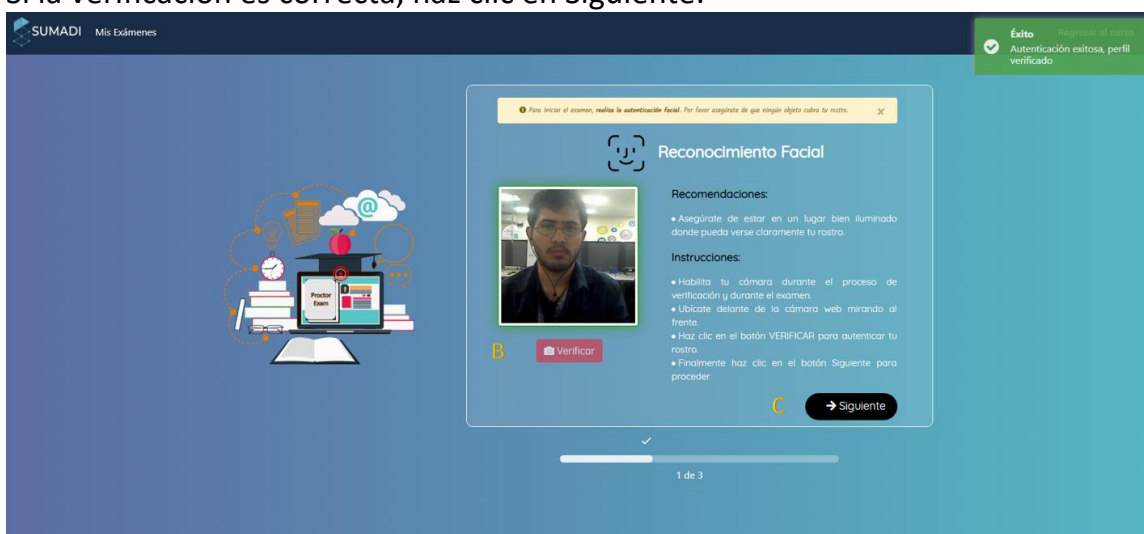
- Para guardar la foto en tu perfil, haz clic en **Siguiente**.

**Atención:** Sólo se te pedirá que crees un perfil facial la primera vez que uses SUMADI.

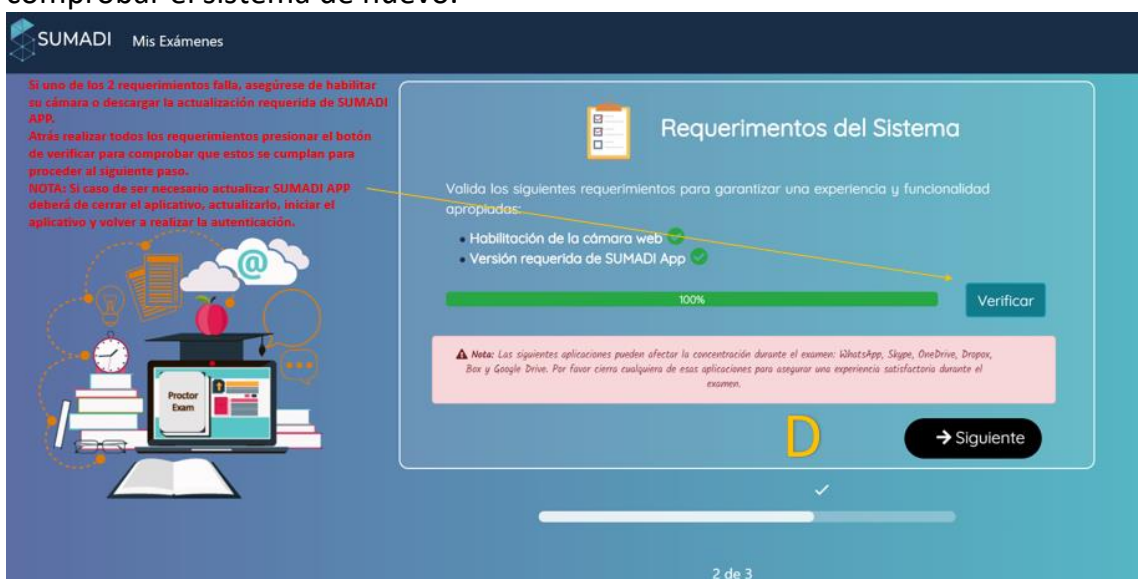
## II. Iniciar el examen con SUMADI

Si ya has creado un perfil facial, abre la aplicación SUMADI, introduce el código de entrada del módulo que deseas hacer y proporciona tus datos personales como se han descrito anteriormente. A continuación:

- 1) Serás dirigido al asistente de SUMADI donde se te pedirá que verifiques tu perfil facial. Haz clic en Verificar para hacerlo. Si los perfiles faciales no coinciden, no se te permitirá continuar al examen.
- 2) Si la verificación es correcta, haz clic en Siguiente.

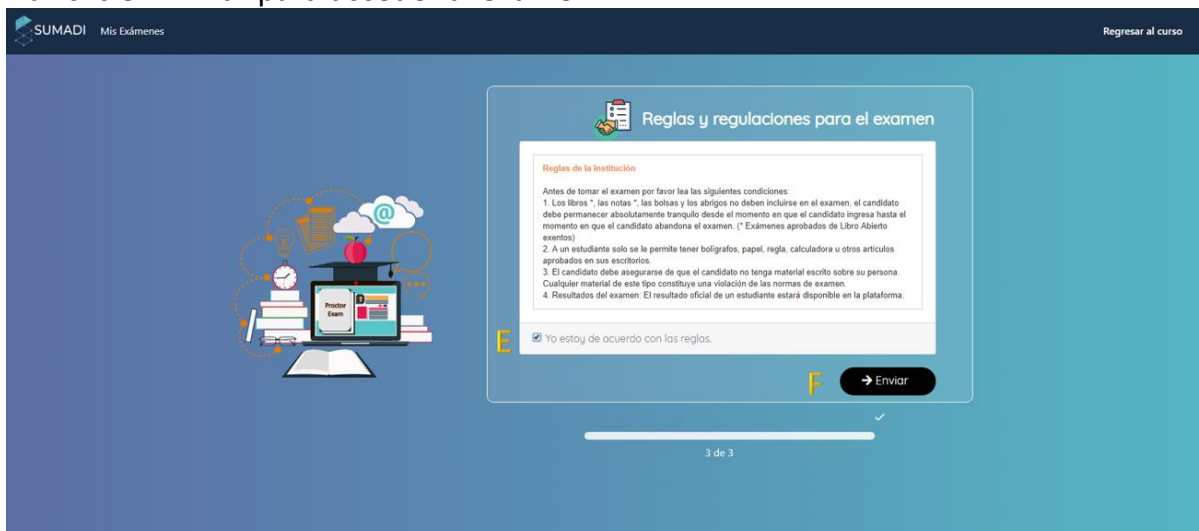


3. Comprobar los requisitos del sistema. Asegúrate de que tu cámara está encendida y que tu aplicación SUMADI está actualizada; si recibes algún aviso, sigue las indicaciones para resolver la incidencia y haz clic en **Verify** para comprobar el sistema de nuevo.

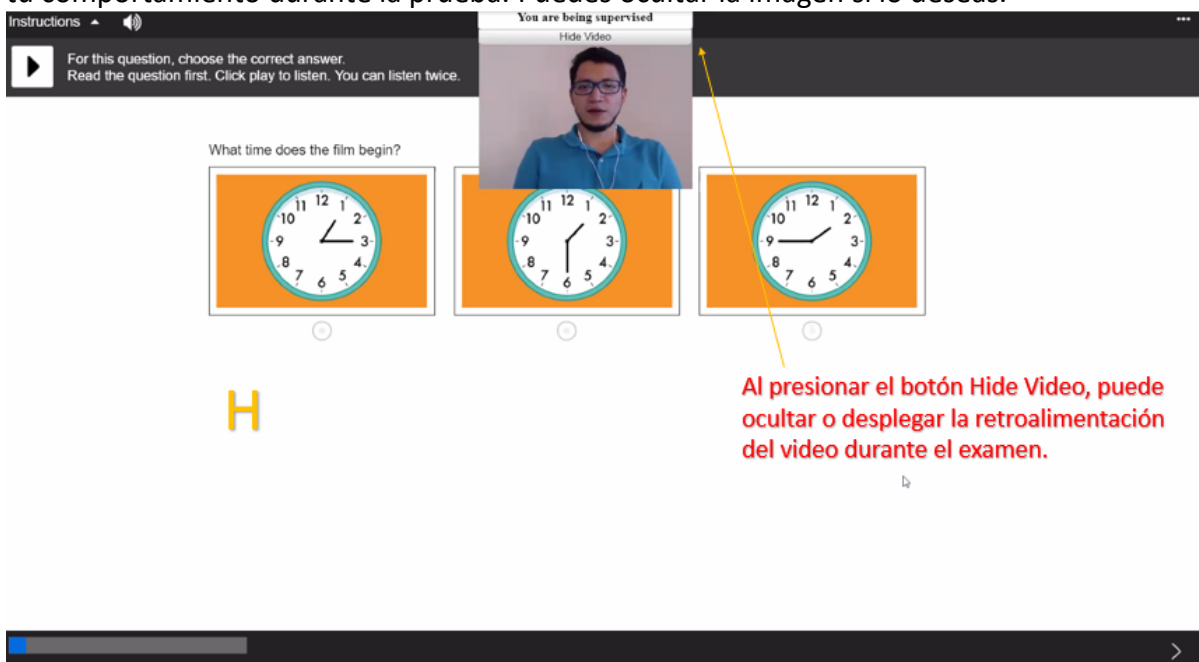


4. Marca la casilla para aceptar el Reglamento del examen.

5. Haz clic en Enviar para acceder al examen.



6. Durante el examen podrás ver tu grabación. Estas imágenes se utilizarán para analizar tu comportamiento durante la prueba. Puedes ocultar la imagen si lo deseas.



Al presionar el botón Hide Video, puede ocultar o desplegar la retroalimentación del video durante el examen.

**ATENCIÓN:** Si utilizas otra pantalla, ventana o aplicación que no sea SUMADI durante la prueba, se te mostrará una advertencia a pantalla completa. También se informará de la pérdida de concentración, de los movimientos irregulares y de los patrones de escritura. El tiempo no dejará de contar si se produce alguna de estas situaciones.

## 7. Información general del examen.

Siempre utiliza el acceso directo a SUMADI para abrir tu examen.

- Mira todos los tutoriales antes de lanzar SUMADI - Leer y Escuchar, Escribir y Hablar. Si intentas ver un tutorial después de que se haya lanzado la aplicación, es posible que no puedas completar tu examen.
- Cuando aparezca la pantalla de información del candidato, debes completar los campos obligatorios, que se indican con un asterisco. Recuerda que es **esencial que introduzcas el mismo número de teléfono y correo electrónico cada vez** para que el sistema pueda vincular las cuentas y elaborar un único informe de resultados de todas las partes del examen.
- Cuando se solicite que introduzcas tu ID de candidato, escribe **"1"**.
- Cuando estés listo para empezar la prueba, haz clic en **"Open"**.
- Si no ves un botón para avanzar a la siguiente parte de la prueba, comprueba si hay una flecha en la esquina inferior derecha de la pantalla.
- Para la prueba de **Reading and Listening**, aparecerá al inicio la pantalla para la prueba de sonido. Es **OBLIGATORIO** comprobar que el audio funciona antes de que empiece la prueba.
- Para la prueba de **Speaking**, aparecerá una pantalla para la prueba de sonido y micrófono. Es **OBLIGATORIO** comprobar que ambos funcionan antes de empezar la prueba.
- Una vez hayas realizado la prueba de sonido, puedes hacer clic en la flecha de la esquina inferior derecha de la pantalla para continuar.
- Se mostrará el texto de introducción de la prueba seleccionada. Una vez lo hayas leído, haz clic en la flecha de la esquina inferior derecha de la pantalla para continuar.
- Cuando se finalice la prueba, esta se actualizará para mostrar **"Completed"** en la página principal. La línea de tiempo del examen también mostrará que el examen ya ha terminado. Ahora puedes cerrar la sesión.